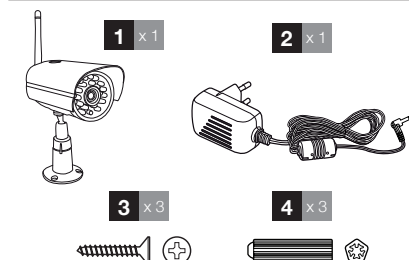


GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE/ QUICK START/ HANDLEIDING VOOR SNELLE INSTALLATIE/ QUICK INSTALLATION GUIDE/ GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA/ GUIA DE INSTALAÇÃO RÁPIDA/ GUIDA D'INSTALLAZIONE RAPIDA

- FR** La notice complète de votre produit est disponible sur le site <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Téléchargez cette notice pour plus de détails sur la mise en service et l'utilisation de votre produit Thomson.
ATTENTION: pour fonctionner avec votre kit de vidéo-surveillance sans fil Thomson, cette caméra doit être associée tel que décrit dans la notice de votre kit Thomson ici: <https://static.mythomson.com/var/fichiers/notice-512349v1fr-1723.pdf>
- GB** Complete instructions for your product are available on our website at <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Download these instructions for more details on setting up and using your Thomson product.
CAUTION: To work with your Thomson wireless videosurveillance kit, this camera must be paired as described in the user manual of your Thomson kit.
- NL** De volledige handleiding van uw product is beschikbaar op de site <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Download de handleiding voor meer informatie over de installatie en het gebruik van uw IP Thomson product.
VOORZIENING: Om met uw draadloze de videotoezichtuitrusting van Thomson te werken, moet deze camera als beschrijver in de gebruikershandleiding van uw uitrusting van Thomson in paren worden gerangschikt.
- DE** Der komplette Bedienungsanleitung für dieses Produkt ist auf der Website verfügbar <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Laden Sie sich diese Anleitung für nähere Einzelheiten zur Inbetriebnahme und Benutzung Ihrer Produkt von Thomson herunter.
VORSICHT: Um mit Ihrem Thomson Wireless-Videokassettenkit arbeiten zu können, muss diese Kamera wie im Benutzerhandbuch Ihres Thomson-Bausatzes beschrieben gepaart werden.
- ES** El manual completo de la producto se encuentra disponible en el sitio <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Descargue este manual para más detalles sobre la puesta en marcha y el uso producto Thomson.
PRECAUCIÓN: Para trabajar con su kit de videovigilancia inalámbrica Thomson, esta cámara debe estar emparejada como descriptor en el manual de usuario de su kit Thomson.
- PT** O manual completo da sua produto está disponível no site <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Transfira este manual para mais detalhes sobre a colocação em serviço e a utilização produto Thomson.
ATENÇÃO: Para trabalhar com o seu Thomson Wireless Video Surveillance Kit, esta câmara tem de ser emparelhada como descrito no Manual do Utilizador do Thomson Kit.
- IT** Il manuale d'uso completo del prodotto è disponibile sul sito <http://www.thomsonsecurity.eu>.
Scaricare questo manuale per maggiori informazioni sulla messa in servizio e l'utilizzo del prodotto Thomson.
ATTENZIONE: Per lavorare con Thomson Wireless Video Surveillance Kit, questa telecamera deve essere accoppiata come descritto nel Manuale dell'utente del Thomson Kit.

DESCRIPTION/ DESCRIPTION/ BESCHRIJVING/ BESCHREIBUNG/ DESCRIPCIÓN/ DESCRIÇÃO/ DESCRIZIONE



FR	1	Caméra couleur CMOS extérieure
	2	Alimentation pour caméra 12 V – 500 mA
	3	Vis de fixation pour les caméras
	4	Cheilles de fixation pour les caméras

GB	1	CMOS color outdoor video cameras
	2	Camera power supply 12V - 500mA
	3	Fixing screws for the video cameras
	4	Fixing plugs for the video cameras

NL	1	Externe kleurenvideocamera CMOS
	2	Adapter videocamera 12 V – 500 mA
	3	Bevestigingsschroeven voor de videocamera's
	4	Bevestigingsplugs voor de videocamera's

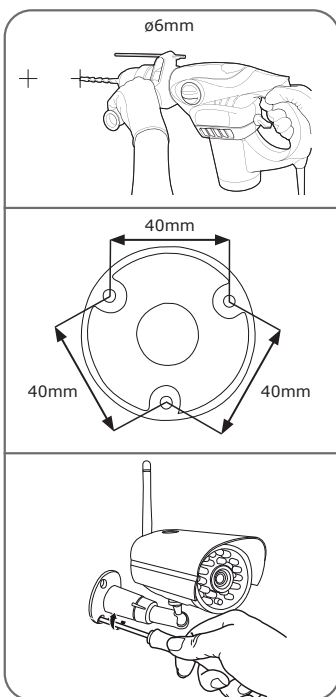
DE	1	Externe Farb-Videokamera CMOS
	2	Stromkabel Telekamera 12V – 500mA
	3	Befestigungsschrauben für die Videokameras
	4	Befestigungsdübel für die Videokameras

ES	1	Videocámara externa a colores CMOS
	2	Alimentador cámara DVR 12 V – 500 mA
	3	Tornillos de fijación para las videocámaras
	4	Tarugos de fijación para las videocámaras

PT	1	Câmara de vídeo externa a cores CMOS
	2	Alimentador da câmara de vídeo 12 V – 500 mA
	3	Parafusos de fixação para as câmaras de vídeo
	4	Calços de fixação para as câmaras de vídeo

IT	1	Videocamera esterna a colori CMOS
	2	Alimentatore 12 V – 500mA
	3	Viti di fissaggio per le videocamere
	4	Tasselli di fissaggio per le videocamere

INSTALLATION DES CAMÉRAS / VIDEO CAMERAS INSTALLATION / INSTALLATIE VAN DE VIDEOCAMERA'S / INSTALLATION DER VIDEOKAMERA / INSTALACIÓN DE LAS VIDEOCÁMARAS / INSTALAÇÃO DE CÂMERAS / INSTALLAZIONE DELLE VIDEOCAMERE



- FR**
- La caméra peut être installée au mur ou au plafond.
 - Visser l'antenne et le bras de la caméra.
 - Fixer la caméra à l'aide des chevilles et vis adaptées au support (les chevilles et vis fournies sont adaptées à des murs en matériau plein).
 - Orienter la caméra sur la zone souhaitée.
- Remarque :** la caméra doit être installée dans le rayon de transmission (distance maximale de 300 m en open space) afin de garantir la réception d'une image stable et claire par le moniteur DVR. Veiller à ce que la caméra soit fixée au mur de manière sécurisée.

- GB**
- The video camera can be installed on the wall or ceiling.
 - Screw the antenna to the camera mount.
 - Mount the cameras using screws and plugs adapted to the type of support (the screws and plugs supplied are suitable for solid walls).
 - Direct the video camera to the desired area.
- Note:** the camera must be installed in the transmission range (max 300 m in open space) so that the DVR monitor receives a clear and stable image. Make sure that the camera is safely positioned to the wall.

- NL**
- De videocamera kan op de wand of het plafond gemonteerd worden.
 - Schroef de antenne en de arm van de camera aan.
 - Bevestig de videocamera met behulp van de schroeven en plugs volgens het type steun (de meegeleverde plugs zijn gepast voor volle wanden).
 - Orienteer de videocamera op het gewenste gebied.
- Opmerking:** de videocamera moet gemonteerd worden in de transmissie-straal (max 300 m in open ruimte) om te garanderen dat de monitor DVR een stabiel en helder beeld ontvangt. Zorg ervoor dat de videocamera veilig op de wand geplaatst is.

- DE**
- Die Videokamera kann sowohl an der Wand als auch an der Decke installiert werden.
 - Die Antenne und den Kameraarm festschrauben.
 - Die Videokamera mit Hilfe von passenden Schrauben und Dübeln an der Halterung befestigen (die mitgelieferten Schrauben und Dübel sind für Betonwände geeignet).
 - Die Videokamera in die gewünschte Richtung ausrichten.
- Anmerkung:** Die Anmerkung muss innerhalb des Übertragungsbereichs (max. 300 Meter im freien Bereich) installiert werden, um ein stabiles und klares Bild auf dem DVR-Monitor zu gewährleisten. Versichern Sie sich, dass die Videokamera sicher an der Wand befestigt wurde.

- ES**
- La videocámara se puede instalar en la pared o en el techo.
 - Atornillar la antena y el brazo de la cámara.
 - Fijar las videocámaras mediante tornillos y tarugos adecuados al soporte (los tornillos y los tarugos suministrados son adecuados para paredes de material sólido).
 - Orientar la videocámara en el área deseada
- Nota:** La cámara se debe instalar en el radio de transmisión (máx. 300 m en espacio abierto) para garantizar que el monitor DVR reciba una imagen estable y clara. Asegurarse de que la cámara esté fijada de manera segura a la pared.

- PT**
- A câmara de vídeo pode ser instalada na parede ou no teto.
 - Parafusar a antena e o braço da câmara.
 - Fixar a câmara de vídeo usando parafusos e calços adequados para o suporte (os parafusos e os calços fornecidos são adequados para paredes em material cheio).
 - Orientar a câmara de vídeo na área que preferirem.
- Nota:** a câmara de vídeo tem que ficar instalada dentro do raio de transmissão (máx 300 m em campo aberto) para se poder garantir que o monitor DVR receba uma imagem estável e definida. Verificar que a câmara de vídeo fique posicionada de modo seguro na parede.

- IT**
- La videocamera può essere installata a parete o al soffitto.
 - Avvitare l'antenna e il braccio della camera.
 - Fissare la videocamera con l'aiuto

di viti e tasselli adeguati al supporto (le viti e i tasselli forniti sono adatti a pareti in materiale pieno).

- Orientare la videocamera nell'area desiderata.

Nota: La telecamera deve essere installata nel raggio di trasmissione (max 300 m in open space) per garantire che il monitor DVR riceva una immagine stabile e chiara.

Accettarsi che la telecamera sia posizionata in modo sicuro alla parete.

FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

A la directive RED AVIDSEN déclare que l'équipement : CAMÉRA COULEUR SANS FIL 512331
Est conforme a la directive RED 2014/53/EU et que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

GB DECLARATION OF CONFORMITY

At the RED Directive AVIDSEN declares that the equipment designated below: WIRELESS CAMERA 720P 512331
Complies with Directive RED 2014/53/EU and compliance was assessed according to standards:

NL GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING

Met de RED 1999/5/CE AVIDSEN verklaart dat het product: DRAADLOZE CAMERA 720P 512331
In overeenstemming is met de richtlijn RED 2014/53/EU en de conformiteit ervan werd beoordeeld volgens de geldende normen die van toepassing zijn:

DE KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Mit der Richtlinie RED AVIDSEN erklärt dass das Produkt: DRAHTLOSE KAMERA 720P 512331
konform ist mit der Richtlinie RED 2014/53/EU und dass diese Konformität in Einklang mit den geltenden Normen bewertet wurde:

ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

A la directiva RED AVIDSEN declara que el equipo: CÁMARA INALÁMBRICA 720P 512331
Es conforme a la directiva RED 2014/53/EU y que su conformidad ha sido evaluada según las normas aplicables en vigor:

PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A directiva RED AVIDSEN declara que o equipamento : CÂMERA SEM FIO 720P 512331
Está conforme a directiva RED 2014/53/EU e que a sua conformidade foi avaliada segundo as normas aplicáveis em vigor:

IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Alla direttiva RED AVIDSEN dichiara che il dispositivo: VIDEOCAMERA WIRELESS 720P 512331
È conforme alla direttiva RED 2014/53/EU e la sua conformità è valutata secondo le norme in vigore:
LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EMC: EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-1 V1.9.2
RTTE: EN 300 328-1 V1.8.1

Date/ Date/ Datum/ Datum/ Fecha/ Data/ Data : 24/12/2015
Francesco Carolla, General Manager

